الشعبة الإحصائية
بالأمم المتحدة

استبيان الأمم المتحدة المتعلق بالحسابات القومية
نظام الحسابات القومية لعام 1993 و نظام الحسابات القومية لعام 2008

كتيّب دعم

الصفحة

مقدمة 4
ألف – توجيهات لملء استبيان الحسابات القومية..... 4
باء – شكل وهيكل جداول الاستبيان وبياناته 6
جيم – البنود والجداول المستجدة نتيجة لبدء تطبيق نظام الحسابات القومية لعام 1993 10
دال – نُهُج هامة للتجميع وأساليب هامة لحساب القيمة في ما يتصل بالناتج المحلي الإجمالي والقيمة المضافة 11
هاء – نبذة تاريخية عن استبيان الأمم المتحدة المتعلق بالحسابات القومية 13
المرفق – (مسرد) تعريفات المصطلحات 16

نيويورك

مقدمة

إن النسخة الإلكترونية من استبيان الأمم المتحدة المتعلق بالحسابات القومية تتضمّن ثلاثة أجزاء ومُلحقَين:

الجزء 1: جداول الاستبيان التي تتضمن جداول البيانات المملوءة مسبقاً إضافة إلى ملاحظات الدول حول منهجية الحسابات القومية.

الجزء 2: ملاحظات الدول حول منهجية الحسابات القومية، التي أُعدت بنظام ميكروسوفت وورد (MS Word) لتوفر لكم نظاما يسهل تحريره.

الجزء 3: استبيان الامتثال يشأن الالتزام المفاهيمي بنظام الحسابات القومية لعام 2008

الملحق 1: كتيب الدعم الذي يتضمن توجيهات وأوصافا وشروحا خاصة بجداول البيانات المدرجة في الاستبيان، ومسردا لمصطلحات نظام الحسابات القومية .

الملحق 2: المبادئ التوجيهية بشأن المذكرات القطرية الخاصة بمنهجية الحسابات القومية، المتعلقة بمصادر بيانات الناتج المحلي الإجمالي ومنهجية تجميعه بحسب الإنفاق والإنتاج والدخل، فضلا عن تجميع جداول الحسابات المتكاملة.

ألف – توجيهات لملء استبيان الحسابات القومية

توخيا لتحسين جودة البيانات وتيسير استخلاصها، يرجى اتّباع التوجيهات التالية لدى ملء الاستبيان.

يرجى عدم إرجاع الاستبيانات باستعمال نماذج أعيد تصميمها، نظرا لعدم إمكان معالجتها.

ويرجى التفضل بمراجعة جداول الاستبيان المدرجة في ملف إكسل (Excel) المرفق وتحديث هذه الجداول وإستكمالها.

ومن أجل تحديث السلاسل الزمنية من عام 1945 (لأسباب تتعلق مثلا بالتنقيحات أو تغييرات سنة الأساس أو الأخذ بنظام عام 2008)، يُرجى التقدم بطلب للحصول على استبيانات منفصلة مملوءة سلفاً للسنوات ذات الصلة، من الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة.

والمطلوب هو الموافاة بالبيانات لأكبر عدد ممكن من الجداول، إلا أنه ينبغي إيلاء الأولوية للمذكرات القطرية والجداول 1-1 و 1-2 و 2-1 (أو 2-4) و 2-2 (أو 2-5) و 2-3 (أو 2-6) و 4-1 (أو 1-3)، و 4-2. وتمثل هذه الجداول الحد الأدنى لمجموعة البيانات المطلوبة، حسبما أقرته اللجنة الإحصائية. وقد أدرجت الجداول 2-4 و 2-5 و 2-6 من أجل أن تحلّ، على التوالي، محلّ الجداول 2-1 و 2-2 و 2-3، شاملةً التغييرات الناتجة عن التنقيح 4 للتصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية (ISIC rev.4). وتبعا لما إن كانت البيانات الوطنية متطابقة مع التنقيح ISIC rev.3-1 أو التنقيح ISIC rev.4، يلزم إيلاء الاعتبار للجداول ذات الصلة. ولمزيد من التفاصيل عن المجموعة الفرعية الجديدة من الجداول، يرجى الرجوع إلى القسم 2 من الفرع باء. ويُرجى أن تبينوا مع ما ستقدمونه ما إن كانت توجد بيانات متاحة لجداول إضافية خلاف الجداول المقدمة.

وتعكس الجداول المملوءة سلفا في الاستبيان جميع سلاسل البيانات المحفوظة في قاعدة بيانات الأمم المتحدة للحسابات القومية للسنوات المحددة.

وتشير الملاحظات المتعلقة بسلاسل البيانات، التي تتصدّر كل جدول، إلى الخصائص المنهجية لكل سلسلة من السلاسل الزمنية المعروضة. وإذا قدمتم سلسلة جديدة (منقحة)، يرجى إيضاح ذلك عن طريق بيان بارامترات السلسلة الجديدة في الفراغ المظلل أسفل الملاحظة المتعلقة بسلسلة البيانات تحت عنوان ''جديد''. وللاطلاع على مزيد من المعلومات عن بارامترات سلاسل البيانات، يرجى الرجوع إلى الفرع باء، شكل وهيكل جداول الاستبيان وبياناته.

ولتحديث بيانات الحسابات القومية، يرجى منكم أن تستخدموا فقط الفراغ المظلّل باللون الرمادي أسفل بياناتكم السابقة.

وإذا حدث تباين كبير في البيانات الإحصائية، يرجى إيضاح ذلك في حواشٍ ملائمة.

وإذا كانت البيانات تحيل إلى بيانات أولية أو تقديرات، يرجى إيضاح ذلك في حاشية.

وفي حالة وجود اختلافات مفاهيمية، من قبيل اختلاف تعريفكم لسلسلة ما عن تعريف هذا المدخل بالذات في الاستبيان، يرجى إيضاح ذلك في حواشٍ ملائمة.

وإذا كانت لديكم أي أسئلة بشأن الاستبيان، يرجى الاتصال بقسم الحسابات القومية، التابع للشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة، عبر البريد الإلكتروني: NAQ@un.org.

باء – شكل وهيكل جداول الاستبيان وبياناته

1 - تعكس الجداول المملوءة سلفا جميع ما يخص بلد ما من سلاسل البيانات المحفوظة حاليا في قاعدة بيانات الأمم المتحدة للحسابات القومية عن السنوات التي يغطيها الاستبيان. وتشير الملاحظات المتعلقة بسلاسل البيانات، التي تتصدّر كل جدول، إلى الخصائص المنهجية لكل سلسلة من السلاسل الزمنية المعروضة. ولكل سلسلة بيانات رقم متسلسل خاص بها. فإذا كان الرقم المتسلسل أقل من 100، فهذا يعني أن بيانات الحسابات القومية استخلصت باستخدام منهجية نظام الحسابات القومية لعام 1968 (نظام 1968)، أما إذا كان الرقم يساوي 100 أو أكثر، فهذا يعني أن البيانات استخلصت باستخدام منهجية نظام 1993، أما إذا كان الرقم يساوي 1000 أو أكثر، فهذا يعني أن البيانات استخلصت باستخدام منهجية نظام 2008. وكلما ارتفع رقم السلسلة كلّما كانت بياناتها أحدث.

(أ) السلاسل الجديدة

إذا قدمتم سلسلة جديدة، يرجى إيضاح ذلك عن طريق بيان بارامترات السلسلة الجديدة في الفراغ المظلل أسفل الملاحظة المتعلقة بسلسلة البيانات تحت عنوان ''جديد''. وينبغي الإفادة بالبارامترات التالية:

'1' **أسباب استحداث سلسلة جديدة:** قد يكون هذا راجعا، على سبيل المثال، إلى تطبيق نظام 1993، أو إجراء تنقيح كبير للحسابات الوطنية، أو تغيير تصنيف الصناعات، أو تغيير نوع السنة المالية، أو استخدام عملة جديدة.

'2' **نظام الحسابات القومية:** نظام الحسابات القومية لعام 1968 أو نظام الحسابات القومية لعام 1993، أو نظام الحسابات القومية لعام 2008.

'3' **نوع السنة المالية:** والمقصود به السنة التقويمية التي يتم على أساسها الإبلاغ عن بيانات الحسابات القومية.

صفر: السنة المالية تتطابق مع السنة التقويمية الغربية

1: السنة المالية تبدأ في 21 آذار/مارس من السنة التقويمية

2: السنة المالية تبدأ في 1 نيسان/أبريل من السنة التقويمية

3: السنة المالية تبدأ في 1 تموز/يوليه من السنة التقويمية

4: السنة المالية تنتهي في 30 أيلول/سبتمبر من السنة التقويمية

5: السنة المالية تنتهي في 31 آذار/مارس من السنة التقويمية

6: السنة المالية تنتهي في 15 تموز/يوليه من السنة التقويمية

7: السنة المالية تنتهي في 7 تموز/يوليه من السنة التقويمية

8: السنة المالية تنتهي في 30 حزيران/يونيه من السنة التقويمية

'4' **العملة**: يرجى الإفادة باسم العملة الجديدة. وإذا كانت قيمتها تعادل نسبة محددة من العملة القديمة، يرجى الإفادة بهذه النسبة أيضا.

ويرجى تقديم بيانات سنة واحدة على الأقل من السنوات التي تتداخل بياناتها مع السلاسل الزمنية القديمة. غير أنه إذا توافرت بيانات جديدة تحل محل البيانات التاريخية ، يرجى طلب استبيان منفصل ومستكمل مسبقاً يغطي كل الفترة الزمنية التي تغطيها السلسلة الجديدة.

(ب) السلاسل الجديدة لبيانات الأسعار الثابتة

إذا قدمتم سلسلة جديدة لبيانات الأسعار الثابتة، يرجى الإفادة بسنة الأساس الجديدة في العمود المعنون ''سنة الأساس'' وتقديم بيانات سنة واحدة من السنوات التي تتداخل بياناتها مع السلسلة الزمنية لسنة الأساس القديمة. غير أنه إذا توافرت بيانات جديدة تحل محل البيانات التاريخية ، يرجى طلب استبيان منفصل ومستكمل مسبقاً يغطي كل الفترة الزمنية التي تغطيها السلسلة الجديدة.

2 - تنقسم جداول البيانات في الاستبيان إلى خمسة أجزاء:

الجزء الأول (الجداول من 1-1 إلى 1-3): القيم الإجمالية الرئيسية

الجدول 1-1 الناتج المحلي الإجمالي حسب الإنفاق بالأسعار الجارية

الجدول 1-2 الناتج المحلي الإجمالي حسب الإنفاق بالأسعار الثابتة

الجدول 1-3 العلاقات فيما بين الناتج والدخل والادخار وصافي الإقراض

وتتطلب هذه الجداول معلومات موجزة عن الناتج المحلي الإجمالي حسب الإنفاق بالأسعار الجارية والثابتة، وعن العلاقات فيما بين القيم الإجمالية للناتج والدخل والادخار وصافي الإقراض.

الجزء الثاني (الجداول من 2-1 إلى 2-6): الإنتاج حسب الصناعة

الجدول 2-1 القيمة المضافة حسب الصناعة بالأسعار الجارية

الجدول 2-2 القيمة المضافة حسب الصناعة بالأسعار الثابتة

الجدول 2-3 الناتج وإجمالي القيمة المضافة والأصول الثابتة حسب الصناعة

الجدول 2-4 القيمة المضافة حسب الصناعة بالأسعار الجارية (ISIC rev.4)

الجدول 2-5 القيمة المضافة حسب الصناعة بالأسعار الثابتة (ISIC rev.4)

الجدول 2-6 الناتج وإجمالي القيمة المضافة والأصول الثابتة حسب الصناعة (ISIC rev.4)

وتتطلب هذه الجداول معلومات عن تفاصيل أحد أنواع الأنشطة. وينبغي الموافاة بسلاسل البيانات الخاصة بهذه المجموعة من الجداول وفقا للتنقيح 3 للتصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية (ISIC Rev.3)[(1)]، أو وفقا للتنقيح 4 (ISIC rev.4)[(2)]، حسب الاقتضاء، فالجداول 2-1 و 2-2 و 2-3 تتبع التصنيف ISIC Rev.3 والجداول 2-4 و 2-5 و 2-6 تتبع التصنيف ISIC Rev.4. وينبغي إبلاغ البيانات في هيئة فئات تضم أفرع مفردة (مستوى الأرقام الأحادية للتصنيف الصناعي الدولي الموحد: من ألف إلى عين للتصنيف ISIC Rev.3 ومن ألف إلى راء للتصنيف ISIC Rev.4). ولا يتعين تقديم المعلومات المصنفة على مستوى الأرقام الثنائية سوى في حالة الفئة ألف وذلك فيما يتعلق بالأقسام 1 و 2 و 3. وعند الاقتضاء، تحدد الأسعار الجارية والثابتة معاً.

---

(1) منشور الأمم المتحدة، *التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية*، التنقيح الثالث، ورقات إحصائية، السلسلة ميم، الرقم 4، التنقيح 3 (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.90.XVII.11) (وأحدث استكمال لهذا المنشور متاح أيضا على الصفحة الشبكية للشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة في العنوان التالي: http://unstats.un.org/unsd.class/default.asp).

(2) منشور الأمم المتحدة، *التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية*، ورقات إحصائية، السلسلة ميم، الرقم 4، التنقيح 4 (رقم المبيع A.08.XVII.25).

الجزء الثالث (الجدولان 3-1 و 3-2): تصنيفات الإنفاق حسب الغرض

الجدول 3-1 الإنفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي العام مصنفا حسب الوظيفة بالأسعار الجارية

الجدول 3-2 الإنفاق الاستهلاكي الفردي بالأسعار الجارية

وتتطلب هذه الجداول معلومات تفصيلية مصنفة حسب الغرض بالأسعار الجارية. وينبغي الموافاة بهذه السلسلة من البيانات وفقا لتصنيفات الإنفاق حسب الغرض[3]. وفيما يختص بالإنفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي العام (يشمل ذلك الإنفاق الاستهلاكي الفردي والجماعي معا)، مطلوب تقديم بيانات عن الأقسام العشرة لتصنيف وظائف الحكومة. وفيما يتعلق بالإنفاق الاستهلاكي الفردي للأسر المعيشية، مطلوب تقديم بيانات عن أول اثني عشر قسما من تصنيف الاستهلاك الفردي حسب الغرض. وفيما يختص بالإنفاق الاستهلاكي الفردي للمؤسسات غير الربحية التي تخدم الأسر المعيشية، مطلوب تقديم بيانات عن المجموعات من 13-1 إلى 13-6 من القسم 13 من تصنيف الاستهلاك الفردي حسب الغرض. وفيما يتعلق بالإنفاق الاستهلاكي الفردي للحكومة بوجه عام، مطلوب تقديم بيانات عن المجموعات من 14-1 إلى 14-5 من القسم 14 من تصنيف الاستهلاك الفردي حسب الغرض.

الجزء الرابع (الجداول من 4-1 إلى 4-7): الحسابات الاقتصادية المتكاملة

الجدول 4-1 الاقتصاد ككل (S.1)

الجدول 4-2 بقية بلدان العالم (S.2)

الجدول 4-3 المؤسسات غير المالية (S.11)

الجدول 4-4 المؤسسات المالية (S.12)

الجدول 4-5 القطاع الحكومي العام (S.13)

الجدول 4-6 الأسر المعيشية (S.14)

---

(3) منشور الأمم المتحدة، *Classifications of Expenditure according to Purpose: Classification of the Functions of Government (COFOG); Classification of Individual Consumption According to Purpose (COICOP); Classification of the Purposes of Non-Profit Institutions Serving Households (COPNI); Classification of the Outlays of Producers According to Purpose (COPP)*; Statistical Papers, Series M, No. 84 (2000). (وهو متاح أيضا على الصفحة الشبكية للشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة في العنوان التالي: http://unstats.un.org/unsd/class/default.asp).

الجدول 4-7 المؤسسات غير الربحية التي تخدم الأسر المعيشية (S.15)

وتتطلب هذه الجداول معلومات عن الحسابات الاقتصادية المتكاملة. وتتضمّن البيانات في هذا الجزء متوالية الحسابات الخاصة بالاقتصاد ككل، وبقية بلدان العالم، والقطاعات المؤسسية الخمسة للنظام. وفيما يختص بجميع القطاعات وبالاقتصاد ككل، مطلوب تقديم بيانات عن الاستخدامات والموارد، إلى جانب بنود التسوية، لكل حساب من الحسابات، ابتداء من حساب الإنتاج وانتهاء بالحساب المالي، كما هو مبيّن في الجزء الثاني من المرفق الخامس لنظام الحسابات القومية لعام 1993.

الجزء الخامس (الجدولان 5-1 و 5-2): التصنيف الشامل لإجمالي القيمة المضافة حسب الصناعة والقطاع المؤسسي

الجدول 5-1 التصنيف الشامل لإجمالي القيمة المضافة حسب الصناعة والقطاع المؤسسي

الجدول 5-2 التصنيف الشامل لإجمالي القيمة المضافة حسب الصناعة والقطاع المؤسسي (ISIC 4)

يتطلّب هذان الجدولان معلومات عن التصنيف الشامل لإجمالي القيمة المضافة حسب الصناعة وحسب القطاع المؤسسي. وينبغي الموافاة بالبيانات عن إجمالي القيمة المضافة للاقتصاد ككل، وللقطاعات المؤسسية الخمسة للنظام، الواردة في الجزء الرابع، مصنفة تصنيفا شاملا حسب فئات التنقيح 3 للتصنيف الصناعي الدولي الموحد (الجدول 5-1) أو التنقيح 4 (الجدول 5-2)، على النحو الموضّح في الجزء الثاني أعلاه. وينبغي ملء جدول واحد فقط من هذين الجدولين، حسب الاقتضاء.

جيم - البنود والجداول المستجدة نتيجة لبدء تطبيق نظام الحسابات القومية لعام 1993

أحدث نظام الحسابات القومية لعام 1993 تغيرات في الهيكل المحاسبي للنظام، وفي مفاهيمه وتعريفاته. ونتيجة لهذه التغيرات، أُضيف عدد من البنود والجداول الجديدة إلى الاستبيان المتعلق بنظام 1993. ومن هذه البنود والجداول الجديدة ما يلي:

(أ) الفائض التشغيلي/**الدخل المختلط**: لا ينطبق نظام الدخل المختلط إلا على المؤسسات الفردية والمملوكة لأسر معيشية. وهو يشمل الأجور والمرتبات التي تدفعها الأسر المعيشية لنفسها والفائض التشغيلي (الجدولان 2-3 و2-6 و4-6)؛

(ب) **الصادرات/الواردات من السلع والصادرات/الواردات من الخدمات**: يميز نظام 1993 بين السلع والخدمات، ولم يكن هذا التمييز موجودا من قبل (الجداول 1-1 و 1-2 و 4-2)؛

(ج) يتكون الإنفاق الاستهلاكي الحكومي النهائي العام **من استهلاك فردي** (تنتفع به أسر معيشية معينة) و**استهلاك جماعي** (ينتفع به المجتمع بأكمله). ويتيح هذا التمييز إمكانية حساب **الاستهلاك النهائي الفعلي للأسر المعيشية**. ويغطي الاستهلاك النهائي الفعلي السلع والخدمات التي يتم فعليا إمداد الأسر المعيشية بها، بغضّ النظر عمّا إذا كان من يتحمل تكاليفها في النهاية الحكومة ككل أو المؤسسات غير الربحية التي تخدم الأسر المعيشية، أو الأسر المعيشية نفسها. ويشمل الاستهلاك النهائي الفعلي للأسر المعيشية إنفاق الأسر المعيشية على الاستهلاك النهائي، وإنفاق المؤسسات غير الربحية التي تخدم الأسر المعيشية، وإنفاق الحكومة عموما على الاستهلاك الفردي (الجداول 1-1 و 1-2 و 1-3 و 2-3 والجداول المشمولة في الجزء 4)؛

(د) يضم نظام الحسابات القومية لعام 1993 فئة ثالثة من المعلومات المتصلة بتكوين رأس المال تسمّى **مقتنيات الأصول القيّمة مطروحا منها الأصول المستهلكة**، وتغطي الإنفاق على الأصول المنتَجة التي لا تستخدم بشكل رئيسي في الإنتاج أو الاستهلاك، لكن تُقتنى ويحتفظ بها كمستودع للقيمة (الجداول 1-1 و 1-2 و 2-3 و 2-6 والجداول المشمولة في الجزء 4)؛

(هـ) يشمل تنقيح الهيكل المحاسبي تقسيم الحسابات كذلك إدماج الحسابات، واستحداث حساب للإنتاج في جميع القطاعات (الجداول التي يحتوي عليها الجزء 4) بجانب التصنيف الشامل للقيمة المضافة حسب الأنشطة والقطاعات المؤسسية (الجدول 5).

دال - نُهُج هامة لتجميع البيانات وطرائق هامة لحساب الناتج المحلي الإجمالي والقيمة المضافة

1 - هناك ثلاثة نهج وطرائق لحساب الناتج المحلي الإجمالي والقيمة المضافة.

(أ) **نهج الإنفاق**: يُحسب الناتج المحلي الإجمالي بإضافة ما ينفق من الناتج المحلي الإجمالي، مثل الإنفاق على الاستهلاك النهائي، إلى إجمالي تكوين رأس المال، والصادرات مخصوما منها الواردات من السلع والخدمات (الجدولان 1-1 و 1-2)؛

(ب) **نهج الإنتاج**: تُحسب القيمة المضافة للاقتصاد ككل بجمع القيمة المضافة لمختلف الصناعات في الاقتصاد (الجدولان 2-1 و 2-2 و2-4 و2-5)؛

(ج) **نهج الإيرادات (التكاليف)**: يمكن حساب القيمة المضافة بإضافة تكاليف أو عائدات القيمة المضافة مثل أجور الموظفين، والضرائب مخصوما منها إعانات الدعم، إلى الفائض التشغيلي/الدخل المختلط (للمؤسسات الفردية) (الجدول 2-3 و2-6)؛

2 - حساب القيمة المضافة وقيمة الناتج المحلي الإجمالي.

(أ) يوصى نظام 1993 باستخدام **الأسعار الأساسية** لحساب القيمة المضافة. وتستقطع من القيمة المضافة المحسوبة بالأسعار الأساسية جميع الضرائب مخصوما منها إعانات دعم المنتجات (D.21-D.31)؛

(ب) يمكن حساب القيمة المضافة **بأسعار المنتجين**، إذا تعذر حسابها بالأسعار الأساسية. ولا تشمل أسعار المنتجين ضريبة القيمة المضافة والرسوم الجمركية على الواردات المدرجة في فواتير؛

(ج) لا تستقطع من القيمة المضافة أية ضرائب على المنتجات مخصوما منها إعانات الدعم عند استخدام الأسعار الأساسية لحساب قيمة الإنتاج وأسعار المشترين لحساب قيمة الاستهلاك الوسيط. ويتعيّن أن تُستقطع من القيمة المضافة بعض الضرائب المفروضة على المنتجات (مثل ضرائب المبيعات والمكوس) عند استخدام أسعار المنتجين لحساب قيمة الإنتاج (الجدول 2-3 و2-6).

(د) وفي حالة حساب قيمة الإنتاج بالأسعار الأساسية (D.21-D.31)، ينبغي أن تضاف إلى القيمة المضافة جميع الضرائب المفروضة على المنتجات مخصوما منها إعانات الدعم، بما في ذلك الضرائب على الواردات، بغرض استخلاص قيمة الناتج المحلي الإجمالي؛ وفي حالة حساب القيمة بأسعار المنتجين، لا تضاف سوى ضريبة القيمة المضافة غير القابلة للخصم والضرائب مخصوما منهما إعانات دعم الواردات (الجداول 2-1 و 2-2 و2-4 و2-5 والجداول المشمولة في الجزء 4)؛

(هـ) أتاح نظام الحسابات القومية لعام 1993 للبلدان شيئا من المرونة فيما يتعلق بتخصيص أو عدم تخصيص خدمات الوساطة المالية التي تقاس بصورة غير مباشرة للاستخدامات المختلفة/المستخدمين المختلفين. لذا فإن البلدان التي تواصل اتباع الأسلوب الذي درجت عليه في إطار نظام 1968، الذي تخصص بموجبه جميع هذه الخدمات للاستهلاك الوسيط لإحدى الصناعات الوطنية، عليها أن تخصم من القيمة المضافة خدمات الوساطة المالية التي تقاس بصورة غير مباشرة، بغرض استخلاص قيمة الناتج المحلي الإجمالي (البندان 20113 و 20213 في الجدولين 2-1 و 2-2). ويرجى من البلدان التي تختار

تخصيص خدمات الوساطة المالية التي تقاس بصورة غير مباشرة لاستخدامات مختلفة/مستخدمين مختلفين، على النحو الموصى به في نظام 1993، تقديم بيان بهذه الخدمات في صورة مذكرة باعتبارها بندا ملحقا بنهاية الجدولين 2-1 و 2-2، لأغراض المقارنة على الصعيد الدولي؛

(و) يُحسب الناتج المحلي الإجمالي دوما بأسعار السوق.

3 - القيم الإجمالية والصافية: يمكن استخلاص صافي الدخل القومي وصافي الدخل القومي المتاح وصافي المدخرات من القيم الإجمالية المقابلة لكل منها عن طريق خصم استهلاك رأس المال الثابت (الجدولان 1-3 و 4).

هاء - نبذة تاريخية عن استبيان الأمم المتحدة المتعلق بالحسابات القومية

1 - كانت اللجنة الإحصائية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي بالأمم المتحدة، هي التي أوصت المجلس بالإجماع، في دورتها الرابعة والعشرين، المعقودة في آذار/مارس 1993، بأن يعتمد نظام *الحسابات القومية لعام 1993* [(4)]. ومثلما أوصى المجلس في عام 1968 باعتماد *نظام للحسابات القومية* (نظام الحسابات القومية لعام 1968)[(5)]، أوصى المجلس في قراره 5/1993 المؤرخ 12 تموز/يوليه 1993 بأن تستخدم الدول الأعضاء نظام الحسابات القومية لعام 1993 (نظام 1993) للإبلاغ عن البيانات المحاسبية القومية القابلة للمقارنة على الصعيد الدولي. وإضافة إلى ذلك، تجدر الإشارة إلى أن المجلس قد اتخذ بضعة خطوات إضافية في عام 1993، فأوصى أيضا بأن تنظر الدول الأعضاء في استخدام نظام الحسابات القومية لعام 1993: (أ) بوصفه المعيار لتجميع إحصاءات حساباتها القومية، (ب) وفي تعزيز تكامل الإحصاءات الاقتصادية والإحصاءات المتصلة بها، و (ج) وبوصفه أداة تحليلية.

2 - وفي عام 2003، دعت اللجنة الإحصائية بالأمم المتحدة إلى تحديث نظام الحسابات القومية لعام 1993. وخلال عام 2009، أعدت الصيغة النهائية للنظام المستكمل، المعروف

---

(4) مفوضية الجماعات الأوروبية وصندوق النقد الدولي ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والأمم المتحدة والبنك الدولي: *نظام الحسابات القومية لعام 1993، بروكسل/لكسمبرغ، ونيويورك وباريس والعاصمة واشنطن* (منشورات الأمم المتحدة، السلسلة F، No.2, Rev.4، رقم المبيع A.94.XVII.4).

(5) منشورات الأمم المتحدة، *نظام الحسابات القومية*، دراسات عن الأساليب، السلسلة F، No.2, Rev.3 (رقم المبيع E.69.XVII.3).

باسم نظام الحسابات القومية لعام 2008[6]، أو نظام 2008 اختصارا. ومن المنتظر أن تبدأ البلدان تقديم بيانات حساباتها القومية وفقا لنظام 2008 بحلول عام 2015.

3 - وقامت الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة، آخذة كل التوصيات المذكورة أعلاه في الاعتبار، بتصميم استبيان الأمم المتحدة المتعلق بالحسابات القومية، بالتعاون مع لجان الأمم المتحدة الإقليمية، واستنادا إلى نظام 1993، بغرض تحقيق الأهداف التالية:

(أ) أن توفر الجداول المدرجة مجموعة البيانات الأكثر ملاءمة للتحليلات العالمية والإقليمية التي تجريها إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الدولية والإقليمية. وتجدر الإشارة إلى أن نطاق نظام 1993 يرمي إلى التمكين من إجراء تحليل على الصعيد الوطني يكون أكثر تفصيلا بكثير مما تمثله جداول الاستبيان. وقد وافقت اللجنة الإحصائية بالأمم المتحدة على وجوب أن يقرر كل بلد نطاق ووتيرة تنفيذه لنظام 1993 وفقا لاحتياجاته التحليلية والمتعلقة بالسياسات، والموارد المتاحة لديه للتنفيذ، والحالة الراهنة لبياناته الأساسية؛

(ب) تعكس الجداول تركيزاً متوازنا بالتساوي بين تحليل الإنتاج استنادا إلى المعلومات المتعلقة بالعرض والاستخدام حسب الصناعة من جانب، وتحليل الإنتاج والدخل والتحليل المالي استنادا إلى الحسابات المتكاملة للقطاعات المؤسسية من جانب آخر. وبالتالي يمكن التعرف على سلوك الكيانات الاقتصادية والآثار التوزيعية، بما لكل من هذين الأمرين من أهمية بالغة في تفسير الفوارق بين الهياكل الاقتصادية للبلدان ومستوياتها الإنمائية؛

(ج) ومن أجل التخفيف عن البلدان من عبء إعداد التقارير التي تقدمها إلى منظمات دولية وإقليمية شتى، اتفقت الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي على مجموعة متكاملة من استبيانات الحسابات القومية. ونتيجة لذلك، هناك اتساق كامل بين استبيانات نظام 1993 ونظام الحسابات الأوروبي لعام 1995. ولا يلزم لأي بلد أن يجيب إلا على استبيان واحد فقط للحسابات القومية. ومن ثم فإن البلدان الأعضاء في الاتحاد الأوروبي عليها أن تملأ فقط استبيان المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية بناء على نظام الحسابات الأوروبي لعام 1995. أما البلدان الأعضاء في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي التي ليست أعضاء في الجماعة الأوروبية فعليها أن تملأ فئة فرعية من استبيان نظام الحسابات الأوروبي لعام

([6]) المفوضية الأوروبية وصندوق النقد الدولي ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والأمم المتحدة والبنك الدولي، 2009. نظام الحسابات القومية لعام 2008، نيويورك، منشورات الأمم المتحدة.

1995. وبالتالي يرسل استبيان الأمم المتحدة المستند إلى نظام 1993 إلى أقل من 160 من أصل 235 بلدا ومنطقة وإقليما تضمها قاعدة بيانات الحسابات القومية التابعة للشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة. ويجري مباشرة تحويل البيانات المتعلقة بالبلدان الستة والخمسين المتبقية من واقع الردود على استبيان نظام الحسابات الأوروبي لعام 1995 الذي يستخدمه المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي.

4 - وفي عام 2011، ومع التغييرات التي أحدثها التنقيح 4 للتصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية (ISIC, Rev.4)، تعين تحديث توزيع القيم الإجمالية لنظام الحسابات القومية حسب فئات التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية. وأنشئت جداول جديدة لتستوعب التوزيع الجديد مع الحفاظ بالتوازي مع ذلك على البيانات المقدمة في التوزيع السابق طبقا للتنقيح 3 للتصنيف الصناعي الدولي الموحد. ويُقصد بالجداول الجديدة 2-4 و 2-5 و 2-6 و 5-2 أن تحل تدريجيا محل الجداول 2-1 و 2-2 و 2-3 و 5-1، على التوالي.

مرفق: (مسرد) تعريفات المصطلحات

هذا المسرد متاح أيضا على الإنترنت:

http://unstats.un.org/unsd/nationalaccount/glossary.asp